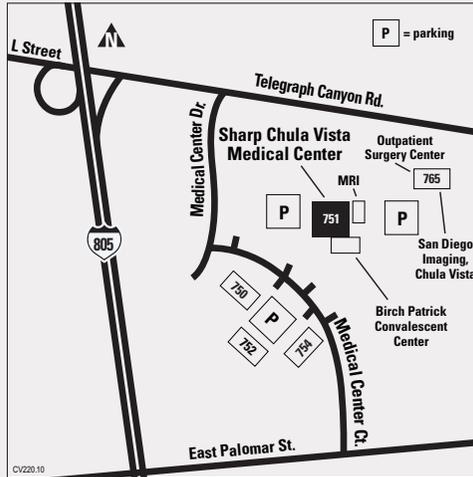


**Bloodless
MEDICINE
+ Surgery
CENTER**

El Centro de Medicina y Cirugía Sin Sangre en Sharp Chula Vista combina la tecnología avanzada con la experiencia de un equipo clínico capacitado para proporcionar atención médica de la más alta calidad, sin transfusiones de sangre. Con más de 90 médicos afiliados representando 16 especialidades — incluyendo cardiología, ortopedia y obstetricia — Sharp Chula Vista ofrece los servicios médicos sin transfusión más completos de la región.

Existen muchas razones por las cuales usted puede que prefiera un tratamiento sin transfusión de sangre. Estas incluyen preocupaciones acerca de la posibilidad de transmisión de enfermedades o reacciones negativas del sistema inmunológico algunas veces asociadas con transfusiones de sangre. O, puede que usted tenga una convicción religiosa que le impide recibir transfusiones de sangre. El Centro de Medicina y Cirugía Sin Sangre le ofrece las opciones que necesita para tomar la decisión adecuada.



Sharp Chula Vista Medical Center, el hospital de cuidados agudos más grande de la región del Sur de la Bahía en el Condado de San Diego, queda a siete millas de la frontera internacional Estados Unidos/México. De la autopista 805, salga por L Street/Telegraph Canyon Road y dirijase hacia el este. Dé vuelta a la derecha en Medical Center Drive. El hospital está a su izquierda.

Sharp Chula Vista Medical Center

751 Medical Center Court
Chula Vista, CA 91911

866-USE-NO-BLOOD (866-873-6625)

Fuera de E.U.: (001) 883-718-5872

[www.sharpenespanol.com/
medicina-sin-sangre/index.dfm](http://www.sharpenespanol.com/medicina-sin-sangre/index.dfm)



~ A Health Care Organization Designed Not For Profit, But For People ~

Una Alternativa a las
Transfusiones de Sangre





Una transfusión de sangre no es la única opción

Una transfusión de sangre es un procedimiento en el que se pasa sangre o productos de sangre a través de una vía intravenosa. Algunos pacientes que están recibiendo tratamiento para cáncer o trastornos de la sangre podrían necesitar una transfusión.

Debido a que las transfusiones de sangre, como cualquier otro procedimiento, presentan riesgos, la decisión de recibir una transfusión debe ser cuidadosamente considerada. Los riesgos potenciales asociados con transfusiones de sangre incluyen reacciones alérgicas, infección postoperatoria, hospitalización más larga y transmisión de enfermedades como hepatitis y VIH.

Al igual que con todos los procedimientos, es importante hablar con su médico acerca de sus deseos antes de recibir atención médica.



Alternativas sin transfusiones en Sharp Chula Vista Medical Center

El Centro de Medicina y Cirugía Sin Sangre es para pacientes que desean evitar transfusiones de sangre. La pérdida de sangre durante una cirugía es normal. La medicina sin sangre utiliza técnicas avanzadas antes, durante y después de la cirugía para minimizar la pérdida de sangre. El personal encargado de su atención médica en Sharp Chula Vista emplea una variedad de métodos para evitar la necesidad de transfusiones de sangre, incluyendo:

- Filtración y recirculación de su sangre usando una máquina salva células
- Operaciones por laparoscopia para reducir el tamaño de las incisiones
- Estimulación de la producción de células sanguíneas mediante el uso de ciertos medicamentos
- Uso de cauterización eléctrica y otras herramientas para reducir la pérdida de sangre
- Mejoramiento de la circulación sanguínea usando amplidores de volumen

Usted tiene opciones para su atención médica

- Hable con su médico acerca de las alternativas sin sangre
- Indique sus deseos por escrito llenando una copia de Instrucciones Anticipadas para Decisiones de Salud, asegurando así que sus deseos sean respetados aún cuando usted esté inconsciente
- Contacte a nuestro gerente del programa bilingüe llamando sin costo al 866-USE-NO-BLOOD (866-873-6625) para encontrar un médico participante o si necesita información adicional acerca de las técnicas para conservar sangre

“

Después de que un accidente automovilístico me dejó con la cadera destrozada y la caja torácica fracturada, pensé que mi vida nunca sería igual. El primer hospital a donde me llevaron, se rehusó a operarme sin hacerme antes una transfusión de sangre. Todos los días me insistían que me dejara hacer la cirugía a su manera.

Me pasé un mes sufriendo de intenso dolor extremo antes de conocer al gerente del programa del Centro de Medicina y Cirugía Sin Sangre en Sharp Chula Vista. Él me presentó a un cirujano ortopédico que podía llevar a cabo la cirugía compleja de reemplazo de cadera que yo necesitaba, en la forma que yo deseaba — sin transfusión de sangre. Siempre recordaré las lágrimas de felicidad que rodaron por mis mejillas en ese momento.

Nunca creí que iba a poder caminar de nuevo después de mi accidente. Ahora que estoy casi completamente recuperada, quiero contar mi historia a todo el que me escuche. La cirugía sin sangre me devolvió la vida y recuperaré mi sonrisa interior — y esas dos cosas no tienen precio.

- Hortencia Ramirez

”